

Distr.: Limited
27 April 2001
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة التنظيمية المستأنفة لعام ٢٠٠١

٣ و ٤ أيار/مايو ٢٠٠١

البند ٤ من جدول الأعمال

الانتخابات والترشيحات وإقرار التعيينات

تعيين ثلاثة أعضاء في مجلس أمناء المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة مذكرة من الأمين العام

إضافة

١ - وجّه الأمين العام في ١٩ آذار/مارس ٢٠٠١ مذكرة شفوية إلى جميع الدول الأعضاء يبلغهم فيها بأن المجلس الاقتصادي والاجتماعي سوف يُدعى، خلال دورته التنظيمية المستأنفة لعام ٢٠٠١، إلى تعيين ثلاثة أعضاء في مجلس أمناء المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة، عندما تنتهي فترة ولاية ثلاثة أعضاء بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١. وفي نفس المذكرة، طلب الأمين العام إلى الحكومات أن تقدم أسماء مترشحين وسيرهم الذاتية في موعد لا يتجاوز ١٨ نيسان/أبريل ٢٠٠١.

٢ - وبموجب أحكام النظام الأساسي للمعهد، يتكون مجلس الأمناء من أحد عشر عضواً ترشحهم الدول ويعينهم المجلس الاقتصادي والاجتماعي، مع مراعاة مبدأ التوزيع الجغرافي العادل المراعاة الواجبة. ويتولى أعضاء المجلس مهامهم بصفتهم الشخصية لفترة ولاية تدوم ثلاثة سنوات من تاريخ تعيينهم. وهؤلاء الأعضاء مؤهلون لإعادة تعيينهم من قبل المجلس لفترة ولاية واحدة أخرى. وترد عضوية المجلس الحالية في المرفق الأول الوارد أدناه.

٣ - وقرر المجلس، في جلسته العامة الثالثة عشر خلال دورته العادية في عام ١٩٨٣، بناء على اقتراح من الرئيس، الإبقاء على التوازن الجغرافي القائم لمجلس الإدارة دون الإخلال بأي

مقرر قد يرغب المجلس في اتخاذه فيما يتصل بتكوين مجلس الأمناء وتوزيع المقاعد داخله (انظر ER/1983/SR.13). وبذلك، فإن الشواغر ينبغي أن يتم ملؤها بتعيين عضو من كل ثلاثة مجموعات إقليمية معنية، وذلك للمحافظة على التوازن الجغرافي القائم.

٤ - واستجابة لمذكرة الأمين العام الشفوية المؤرخة ١٩ آذار/مارس ٢٠٠١، رشحت الحكومات المرشحين الواردة أسماؤهم في المرفق الأول أدناه. وترد معلومات السير الذاتية للمرشحين في المرفق الثاني.

المرفق الأول

العضوية الحالية لمجلس أمناء المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة

السيدة إيستر م. آشتوه (بوليفيا)

٢٠٠١-١٩٩٥

السيدة آنا ماريا براغا داكروز (البرتغال)

٢٠٠٢-١٩٩٩

السيدة أنتغوني كارالي - ديمتريادي (اليونان)

٢٠٠٣-٢٠٠٠

السيدة بثينة قرييع (تونس)

٢٠٠٣-٢٠٠٠

الأستاذة حنان المالكي (الجمهورية العربية السورية)

٢٠٠٢-١٩٩٩

السيدة جين ن. مولوا (أوغندا)

٢٠٠٢-١٩٩٩

السيدة نوريكا نيكولاي (رومانيا)

٢٠٠٣-٢٠٠٠

السيدة ماموسي تيريزا فولو (ليسوتو)

٢٠٠١-١٩٩٨

الأستاذة همينة حسين (بنغلاديش)

٢٠٠٣-٢٠٠٠

السيدة بولين سوخاي (غيانا)

٢٠٠٣-٢٠٠٠

السيدة سيسيليا فلكر سال ألكازار (إسبانيا)

٢٠٠١-١٩٩٨

المرفق الثاني

معلومات عن السير الذاتية للمرشحين الذين سيعينون في مجلس إدارة المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة

جوكا فاتو جابنغ (غامبيا): المدير العام لمعهد التنمية الإدارية - وهو عبارة عن مؤسسة محترفة للتدريب أثناء الخدمة والبحث والاستشارة أنشأته حكومة غامبيا. وتتمتع السيدة جابنغ بخبرة واسعة في مجال الخدمة المدنية حيث عملت في اختصاصات متنوعة في وزارات المالية والتجارة؛ والأعمال والاتصالات؛ والإعلام والسياحة؛ والتخطيط الاقتصادي والتنمية الصناعية. وقامت بدور رئيسي في إعداد السياسة السكانية للحكومة، والسياسة التجارية واستراتيجية تنمية الصناعة. وأجرت أبحاثاً عن المرأة في مواقع المسؤولية الإدارية العليا في غامبيا وأعدت مواد تدريبية عن العنف المرتكب على أساس نوع الجنس.

ماموسي تيريزا فولو (ليسوتو): مديرة خدمات الشركات والمستشارة القانونية لهيئة ليسوتو للمياه والصرف الصحي. وشغلت قبل ذلك منصب المسؤول التنفيذي الأول لهذه الهيئة. وهي تنشط في مجال المسائل المتصلة بالمرأة منذ مطلع الثمانينات. والسيدة فولو، بصفتها محامية، هي عضوة مؤسسة لاتحاد المحاميات الذي يسعى إلى تعزيز وحماية حقوق المرأة والطفل في ليسوتو. وهي تشغل مهام الأمين العام لمجموعة الإنذار المعنية بحقوق الإنسان في ليسوتو، وعضوة تنفيذية في منظمة القانون والتنمية في أفريقيا، وعضوة في منظمة النساء والقانون في أفريقيا الجنوبية. وهي كذلك مدربة للمدربين في مجال الوعي بالقانون وحقوق المرأة والمساواة بين الجنسين في منطقة الجنوب الأفريقي. وقد قامت بتصميم وتنسيق برنامج تمكين المرأة سياسياً في ليسوتو، بالإضافة إلى أنها عملت كمنسقة لليسوتو في مشروع حقوق الإنسان والديمقراطية في الجنوب الأفريقي. وقد مثلت ليسوتو في المؤتمرات الدولية المعنية بحقوق الإنسان، ولا سيما حقوق المرأة. وقدمت ورقات في الاجتماع المعني بالقضاء على العنف ضد المرأة (لاهاي، ١٩٩٢)، وفي المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان (فيينا، ١٩٩٣)، والاجتماع التحضيري الإقليمي للمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة (السنغال، ١٩٩٤)، والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة (بيجين، ١٩٩٥).

سيسيليا فلكرسال ألكازار (إسبانيا). مستشارة في المعهد الجامعي للمرأة التابع لجامعة مدريد المستقلة. وهي عضوة في مجلس مؤسسة غرغوريو سانشيز؛ وعضوة في اللجنة التنظيمية لمشروع "سنريساس" التابع لفريق المتطوعين المعني بالمسنين؛ وعضوة في اللجنة التنظيمية للمؤتمر الأوروبي الخامس المعني بالتوعية والنهوض الصحي. وقد شاركت السيدة ألكازار في عديد من المؤتمرات وحلقات الدراسة الدولية المعنية بصحة المرأة؛ والنساء المسنات؛ والاتجار

بالمرأة؛ والعمالة والمرأة والتنمية؛ وحقوق الإنسان. وقد قامت بأبحاث عن قضايا تهم نوع الجنس والجنسية، والنساء المسنات، والعلاقات بين الجنسين والإسلام، والعمالة ونوع الجنس، ودور المرأة في الأسرة، وعمل المرأة وغيرها من القضايا.

غلوريا فاليرن رودريغيز (كوستاريكا): وزيرة شؤون المرأة والرئيسة التنفيذية للمعهد الوطني للمرأة. وهي تضطلع حاليا بولاية ثانية كمنسقة عامة لشبكة الكيانات الحكومية والآليات الوطنية المعنية بالمرأة التابعة لمنطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي. كما شغلت منصب نائب وزير العدل ومدير إدارة تسجيل الأملاك الوطنية. ومثلت بلدها وترأست وفده إلى اجتماع لجنة المرأة، وإلى الدورة الاستثنائية الثانية والعشرين للجمعية العامة المعنية بالسكان، وإلى الدورة الاستثنائية الثالثة والعشرين المعنية بالمرأة؛ وإلى الاجتماع الإيبيري - الأمريكي الرابع لوزراء شؤون المرأة، والمؤتمر الإقليمي الثامن للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي المعنية بالمرأة، ضمن اجتماعات أخرى. والسيدة رودريغيز لديها خبرة واسعة، بصفتها محامية، في ترأس اللجان الاستشارية لدى المجلس التشريعي. وهي مؤلفة لعدد من المنشورات عن مواضيع مثل نوع الجنس والتشريع، والمرأة في مناصب السلطة.